

SUMARIO ANALÍTICO

I. METODOLOGÍA

PÉREZ GARCÍA, M.^a P.; BENARROCH BENARROCH, A.; JIMÉNEZ JIMÉNEZ, M.^a Á.; SMITH FERNÁNDEZ, G. y ROJAS RUIZ, G. ¿Se puede estimular la reflexión en el supervisor y en el alumno universitario durante el periodo de Prácticum?

En este artículo mostramos cómo el ejercicio de una supervisión reflexiva estimula la reflexión en los alumnos tutorizados y en el propio supervisor durante el periodo de Prácticum. Para comprobarlo, nos basamos en la metodología de estudio de caso, estudiando cuatro casos, compuestos, cada uno de ellos, por el supervisor y el alumno universitario. Practicaron un modelo de supervisión que requería poner en juego ciertas operaciones cognitivas, conducentes a estimular la reflexión. Las sesiones de trabajo fueron grabadas y la información obtenida, finalizada su puesta en práctica, se redujo recurriendo al análisis de contenido. A través del programa de análisis de datos AQUAD, aplicamos el análisis de Implicantes para descubrir cuáles eran los requisitos que favorecían la aparición de las acciones reflexivas (categorías/criterios). Se empleó el mapa conceptual como instrumento evaluador del incremento de la reflexión. La conclusión fue que si se supervisa de forma reflexiva, se estimulan determinadas operaciones cognitivas (acciones reflexivas) y se aumenta la reflexividad en el alumno y en el supervisor.

Palabras clave: supervisión reflexiva, supervisor, prácticum, estimulación de la reflexión.

SIERRA Y ARIZMENDIARRIETA, B. Propuesta de un modelo explicativo de la estructura epistemológica de la Didáctica.

La intención de este artículo es profundizar en el entramado de conceptos que están detrás de la afirmación de la Didáctica como ciencia. El modelo que aquí se propone, para entender la compleja articulación de saberes y dimensiones que la Didáctica implica, se ha llamado explicativo porque pretende explicar (como cualquier ciencia), dar razón de su estructura. Pero podría llamarse comprensivo porque, en dicha explicación, pretende entender el sentido del tipo de acción que es

objeto de la Didáctica. La articulación aludida se hace posible en la fusión integradora de varios tipos de saber, que son característicos (al estudiarlos por separado) de un tipo de ciencia teórica, ciencia práctica y conocimiento práctico. Además, se verá cómo conjugar una dimensión tecnológica y artística (en un sentido artesanal) a través de una dimensión normativa que hace de bisagra entre ellas. Aunque se puede decir que dichas dimensiones forman parte de un conocimiento didáctico consolidado, se presentará su integración de una forma diferente. Este intento responde a la creencia de que la fundamentación científica no ha de encontrarse de forma cerrada en el pasado, en lo ya hecho, sino que ha de mirar principalmente al futuro, en el empeño por buscar nuevos matices que ayuden a comprender mejor el por qué de la dificultad de la tarea didáctica.

Palabras clave: epistemología didáctica, articulación de saberes, dimensiones de la Didáctica.

GARCÍA GUZMÁN, A. y SALVADOR MATA, F. La autopercepción de eficacia en la escritura: una revisión de investigaciones.

En este artículo se presenta una revisión de investigaciones sobre la percepción que tienen los sujetos de su eficacia en la escritura. En el análisis de investigaciones se incluyeron los siguientes tópicos: 1) métodos de investigación utilizados; 2) variables que inciden en la autopercepción de la eficacia en la escritura (edad, sexo, nivel instructivo y dificultades en el aprendizaje); 3) relación de la autopercepción de eficacia en la escritura con la motivación, las expectativas de resultados y las causas de atribución; 4) resultados más relevantes en la investigación; 5) aspectos no clarificados, que deberían abordarse en futuras investigaciones.

Palabras clave: autopercepción de la eficacia, composición escrita, revisión de investigaciones.

MOLERO LÓPEZ-BARAJAS, D. y ORTEGA ÁLVAREZ, F. Criterios seguidos por los estudiantes de Psicopedagogía y Magisterio para la elección de materias optativas.

En este artículo se presenta un estudio desarrollado en la Universidad de Jaén en el que se analizan los criterios seguidos por una muestra de futuros docentes ($n = 172$) en el momento de la elección de asignaturas optativas, así como las expectativas depositadas en su formación. Se realiza un análisis de la varianza con la intención de determinar la existencia de diferencias significativas a nivel estadístico, entre las valoraciones realizadas en función del sexo y las distintas titulaciones que han sido objeto de estudio.

Palabras clave: formación inicial, asignaturas optativas, docente.

FERNÁNDEZ MARTÍN, F. D. e HINOJO LUCENA, F. J. El estilo cognitivo Reflexividad-Impulsividad (R-I) en el segundo ciclo de Educación Primaria: diferencias entre los sistemas de clasificación e implicaciones educativas.

El propósito del estudio fue conocer las diferencias entre los dos sistemas de clasificación del estilo cognitivo Reflexividad-Impulsividad, el sistema tradicional de clasificación de cuadrantes basado en la mediana del grupo y el sistema de Sal-Kind y Wright (1977), y el grado de incidencia del estilo impulsivo entre el alumnado de segundo ciclo de Educación Primaria. Para llevar a cabo el estudio, se utilizó el Matching Familiar Figures Test 20 (MFF20) de Cairns y Cammock (1978). Los resultados manifiestan un elevado número de participantes que tienden al estilo impulsivo y ciertas diferencias entre los dos sistemas a la hora de clasificar al alumnado.

Palabras clave: estilos cognitivos, reflexividad-impulsividad, dificultades de atención, Educación Primaria.

PINO, M. y RODRÍGUEZ, B. Análisis de los principios metodológicos que fundamentan la enseñanza del inglés como segunda lengua en Educación Infantil.

En este artículo se detallan los principios metodológicos empleados en los colegios rurales agrupados del Baixo Miño en la enseñanza del inglés como segunda lengua en la etapa de Educación Infantil. Comprobamos que la situación metodológica de la enseñanza del inglés en Educación Infantil plantea una problemática muy específica y requiere un desarrollo particular, ajustado a las posibilidades y necesidades de los niños de estas edades.

La metodología utilizada para el análisis de esta realidad fue cualitativa apoyándose en instrumentos como el registro en vídeo de las dinámicas llevadas a cabo en las clases, las historias de vida y los cuestionarios.

Los principios más utilizados por los profesores son aquellos directamente relacionados con un grupo de métodos cuya importancia radica en la comunicación oral. El profesor se convierte en el único modelo a imitar y el predominio de destrezas orales y auditivas se hace patente. Como estrategia tiene mucha importancia la repetición, y la utilización de una progresión ascendente en las estructuras gramaticales que va de lo más sencillo a lo más complejo. Mientras que los métodos menos utilizados son los basados en gramática y traducción, fundamentados en el lenguaje escrito y en la adquisición de conceptos gramaticales.

Palabras clave: enseñanza de la segunda lengua, metodología, Didáctica, inglés.

II. TECNOLOGÍA EDUCATIVA

CABERO ALMENARA, J. y LLORENTE CEJUDO, M. C. Capacidades tecnológicas de las TICs por los estudiantes.

Desde los estudios internacionales y nacionales que analizan cómo la tecnología debe ser incluida como núcleo fundamental de estudio en los niveles primarios y secundarios, parte el estudio descriptivo con los siguientes objetivos: conocer el nivel de formación y capacitación tecnológica que los alumnos de secundaria y del último curso de la ESO señalan que poseen de las TICs; conocer si el nivel de formación y capacitación tecnológica que los alumnos de secundaria y del último curso de la ESO señalan que poseen de las TICs viene determinado por variables como su género, el tener un ordenador o no en casa, o disponer en su domicilio de conexión de Internet; relacionar la autopercepción que los alumnos de secundaria y del último curso de la ESO señalan que poseen de las TICs y la percepción que de las mismas tienen sus profesores; y construir un instrumento que posea unos niveles de fiabilidad adecuados para analizar el nivel de formación y capacitación tecnológica en las TICs que poseen los alumnos de secundaria y del último curso de la ESO.

Palabras clave: alfabetización digital, competencias TICs, estándares de formación en TICs, sociedad del conocimiento.

III. FORMACIÓN DEL PROFESORADO

ALEGRE DE LA ROSA, O. M. y VILLAR ANGULO, L. M. Un programa innovador de desarrollo del profesorado universitario principiante en línea.

Este estudio examina si dos cursos en línea que ofrecen apoyo educativo al profesorado universitario principiante tienen un efecto positivo en sus actitudes y en el aprendizaje de capacidades curriculares y didácticas (CCD). Los datos usados en este análisis proceden de dos cursos de entrenamiento universitario en línea de la Universidad de Jaén (UJA). Las tareas propuestas al profesorado de los dos cursos en línea, los recursos curriculares proporcionados, el ambiente de aprendizaje creado y las conversaciones mantenidas han sido consecuentes con el modelado de actitudes del profesorado. Los resultados también han indicado que el profesorado universitario principiante que participó realizando actividades de desarrollo profesional en línea de carácter individual y colectivo, como la construcción de episodios docentes y la comunicación con otros colegas, consiguió una mejor comprensión de cómo se enseñan las materias de una titulación.

Palabras clave: aprendizaje en línea, curso por Internet, desarrollo de profesorado novel, evaluación de la calidad.

DE VICENTE RODRÍGUEZ, P. S. Algunos conceptos clave en el hacer del profesor.

Se empieza señalando la importancia de los cambios políticos, sociales y tecnológicos, que reclaman una escuela diferente con unos profesores altamente preparados, tarea compleja por la variedad de elementos y condiciones que definen su trabajo. A partir de un modelo explicativo del entramado de relaciones entre algunos de esos elementos, se analizan los siguientes: reflexión y contexto (con referencia al espacio y el tiempo) y colaboración (insistiendo en la bondad de la creación de verdaderas comunidades de aprendizaje), intuición, rutina, conocimiento, creencias y teorías implícitas. A todos ellos se suman los de identidad profesional, emoción, poder interior y compromiso.

Palabras clave: profesor, profesorado, formación de profesores, desarrollo profesional del docente, práctica docente.

LATORRE MEDINA, M.^a J. La formación práctica universitaria del estudiante de profesorado.

El propósito global de esta investigación ha sido identificar y dar a conocer las creencias que sobre la enseñanza práctica poseen los futuros maestros de la Universidad de Granada, después de su inmersión en los escenarios de prácticum. Queríamos comprobar, además, la existencia de diferentes tipologías o perfiles característicos de sujetos entre los estudiantes de profesorado de acuerdo con las creencias que poseen sobre este componente formativo. Los resultados procedentes del tratamiento estadístico aplicado a los datos que han sido recogidos mediante un inventario de creencias, construido *ad hoc*, permiten constatar, por un lado, que los futuros docentes que acaban de vivir la experiencia de prácticum mantienen, en general, una actitud positiva hacia la mayoría de las declaraciones que conforman el inventario. Y, por otro lado, que existen dos perfiles profesionales de aprendices de profesor en función de las creencias que tienen sobre la enseñanza práctica. Se confirman, por tanto, las hipótesis de la investigación declaradas al principio del estudio.

Palabras clave: prácticum, futuros maestros, creencias sobre la enseñanza práctica, perfil profesional.

IV. EDUCACIÓN ESPECIAL

ARROYO GONZÁLEZ, R. La enseñanza de la composición escrita en un contexto multicultural.

Este artículo presenta un estudio etnográfico realizado en un aula de tercer curso de un centro de primaria, situado en la ciudad de Bradford, ciudad que se caracteriza por acoger una población esencialmente multicultural. Se trata, pues, de un estudio de casos que se centra en el análisis de un proceso de enseñanza de la composición escrita, esto es: a) el tipo de agrupamiento al que se recurre para la realización de las tareas de escritura, b) los recursos que se utilizan, c) el tipo de actividades de escritura que se realizan, d) los objetivos y contenidos que se desarrollan en relación a la composición escrita, e) el sistema de evaluación y seguimiento de los aprendizajes de los alumnos, y por último f) el contexto de aula o ambiente de aprendizaje que se crea.

En definitiva con este artículo se pretende ofrecer un estudio riguroso (válido y fiable) de un caso real que permita hacer emerger un modelo didáctico práctico y funcional para la enseñanza de la escritura, atendiendo a los procesos cognitivos de la composición escrita y a los principios del currículo intercultural.

Palabras clave: enseñanza de la escritura, procesos de la escritura, contexto multicultural.

GUTIÉRREZ CÁCERES, R. La revisión de textos escritos con errores en alumnos sordos de Educación Secundaria.

En este artículo se presenta una investigación cuyo objetivo principal fue conocer el proceso de revisión en la expresión escrita de alumnos sordos de Educación Secundaria, a partir del análisis de las correcciones efectuadas de dos textos con errores. Se observó que la mayoría de los alumnos sordos poseen un insuficiente dominio de las habilidades relacionadas con el proceso de revisión del texto. En efecto, los alumnos encuentran dificultades en el desarrollo de las operaciones de revisión en relación con la puntuación, sintaxis, morfología, léxico y estructura textual. Estas dificultades se deben a la insuficiencia de información que reciben los alumnos sordos, dadas las limitaciones existentes en la comunicación entre personas oyentes y sordas. Los resultados de esta investigación pueden orientar la elaboración y desarrollo de un programa para enseñar a los alumnos sordos de Educación Secundaria las habilidades cognitivas relacionadas con el proceso de revisión de la composición escrita.

Palabras clave: educación especial, deficiencia auditiva, expresión escrita, revisión.

RODRÍGUEZ FUENTES, A. Disfunciones sintácticas en la expresión escrita de alumnos con baja visión e invidencia.

El artículo contiene el análisis de las disfunciones sintácticas encontradas en textos narrativos producidos por alumnos con ceguera y deficiencia visual. Se realiza el contraste de las disfunciones más frecuentes entre tales grupos y, además, con respecto a las disfunciones cometidas por alumnos sin problemas de visión. Se trata de un estudio descriptivo basado en el estudio de casos. Los resultados ponen de manifiesto que los alumnos con escasa visión cometen más errores que los alumnos sin visión y éstos, a su vez, más que los alumnos sin discapacidad visual.

Palabras clave: análisis sintáctico de textos narrativos, expresión escrita de alumnos con deficiencia visual, disfunciones sintácticas.

V. OTROS

NIETO MARTÍN, S. y RODRÍGUEZ CONDE, M.^a J. Reconocimiento administrativo de la actividad investigadora en la Universidad. Reflexión acerca de los denominados *sexenios* de investigación a partir de unos datos empíricos.

En este artículo se presenta una amplia reflexión sobre un problema permanentemente abierto a la discusión, como es la relación entre docencia e investigación en la Universidad, pero desde la óptica del reconocimiento y tratamiento administrativo que se le concede a ambas dimensiones. Presentamos, así mismo, la información que supone el análisis de unos datos empíricos sobre los denominados *sexenios* de investigación, y que nos sirven de referencia para tratar esta cuestión en función de tres variables que consideramos de interés, cuales son la Universidad a que pertenece el profesorado, la categoría profesional y el tipo de centro en el que los profesores llevan a cabo su labor.

Además, analizamos la percepción que el profesorado tiene sobre la incidencia de la investigación en la docencia, en función del reconocimiento administrativo bajo el que haya sido tratado tal investigación.

Palabras clave: docencia e investigación en la Universidad, reconocimiento administrativo, *sexenios* de investigación, incidencia de la investigación en la docencia.

RICOY LORENZO, M.^a C. y RIVERO FERNÁNDEZ, R. Titulación académica y posibilidades de acceso al primer empleo.

El presente artículo realiza una revisión sobre el estado de la cuestión de la temática focalizada y recoge una investigación de carácter cualitativo. La técnica de

recogida de información utilizada ha sido la entrevista. La investigación abordada versa sobre un estudio de caso, acerca de la titulación académica de los empleados de una empresa del sector del comercio en España y sus posibilidades de acceso al primer empleo.

De la investigación se desprende que existe una estrecha relación entre la formación y el empleo llegando a convertirse en uno de los mayores condicionantes para la consecución y mantenimiento de éste. Los titulados medios y universitarios no encuentran dificultades para optar al primer empleo en el sector del comercio en España, debido a que todos presentan un nivel de estudios superior al solicitado para el trabajo que realizan en los primeros años de su vida laboral. A pesar de que el nivel de estudios no asegura la obtención del primer empleo coloca a las personas en una situación privilegiada para lograrlo, así la formación ofrece una predisposición para conseguirlo. Con todo, es recomendable desarrollar procedimientos para ofrecer una educación inicial más adaptada al contexto laboral de cada titulación académica que propicien un grado de exigencia coherente con la capacitación profesional.

Palabras clave: educación inicial, titulación académica, mercado laboral, primer empleo.

LÓPEZ MARTÍNEZ, A. y DÍAZ NOGUERA, L. Validación de una escala para el análisis de documentos: técnica de comunicación en las organizaciones educativas.

En este trabajo vamos a presentar una herramienta para analizar los documentos de planificación que está formada por seis categorías: autonomía, innovación, evaluación, relaciones, reguladora y estructura, cuyo objetivo es obtener evidencias sobre la situación de las prácticas de la enseñanza secundaria, en relación con la diversidad. Forma parte de una iniciativa coordinada por diversos grupos de investigación de cinco universidades andaluzas. En su desarrollo hemos analizado conceptos afines como lenguaje, comunicación, interacción, sociedad y cultura. Estudiar y comprender los textos escritos nos permite conocer, en profundidad, muchos temas y áreas de estudio que abarcan desde los enfoques lingüísticos, estilísticos y retóricos hasta las líneas de investigación de orientación psicológica y, en especial, sociológica. A través del análisis de los pensamientos y sentimientos de las personas pertenecientes a la organización educativa, profesorado, padres y estudiantes podemos interpretar la cultura existente que nos muestra la vida real en los centros educativos.

Palabras clave: autonomía, organización, prácticas educativas, diversidad, cultura, innovación, relaciones.

ENSEÑANZA

anuario interuniversitario de didáctica

ISSN: 0212-5374 - CDU 37

Vol. 24, 2006

ANALYTIC SUMMARY

I. METHODOLOGY

PÉREZ GARCÍA, M.^a P.; BENARROCH BENARROCH, A.; JIMÉNEZ JIMÉNEZ, M.^a Á.; SMITH FERNÁNDEZ, G. and ROJAS RUIZ, G. Is it Possible to Encourage Reflection between Supervisor and University Student during Practicum?

In this article, we show the importance of reflexive supervision during the Practicum (Student Teaching) to encourage reflexivity in university students and in the supervisors themselves. We analyse four cases, each involving a supervisor and a university student. They were trained to apply a model of supervision requiring cognitive processes that favour reflection. The work sessions were recorded. We conducted a content and implicants analysis using AQUAD. The results show that some reflexive actions such as «categories» and «criteria» were required for increasing reflection. We used a conceptual map to assess whether reflective supervision increases reflection. The model was very successful and encouraged reflexivity in both the student and the supervisor.

Key words: Reflective supervision, Supervisor, Practicum, Encouragement of reflexivity.

SIERRA Y ARIZMENDIARRIETA, B. Proposal of an Explanatory Model of the Epistemological Structure of Teaching.

The main purpose of this article was to study in depth the network of concepts underlying the treatment of teaching as a science. In order to understand the complexity of the network of concepts and dimensions underlying teaching, the model proposed here has been called *explanatory*, as it intends to explain, to reason out its structure (as all sciences do). However, it may also be called *understanding*, since while explanatory, this model is also aimed at understanding the meaning of the type of action which is the subject of teaching. The above-mentioned network is made possible with the integration of several types of knowledge fitted together, which, if studied separately, are characteristic of a specific type of theoretical science, practical science and practical knowledge. In addition, a model to

combine technological and artistic dimensions (the latter, in an artisan sense) will be presented through a normative dimension that works as a mediator to both. Although it can be said that such dimensions take part in a consolidated knowledge of teaching, their integration will be presented from a different perspective. This attempt is made in the belief that scientific foundations should not be sought in past theories, but rather sought for in a determination to discover new shades of knowledge that may help us achieve a better understanding of the difficulties involved in teaching practice.

Key words: Epistemology of teaching, Articulation of knowledge, Dimensions of teaching.

GARCÍA GUZMÁN, A. and SALVADOR MATA, F. Self-efficacy in Writing: a Research Review.

This paper deals with a review of research on self-efficacy beliefs in writing. Different issues in this research review were analyzed: 1) methods that were applied in research; 2) variables related to self-efficacy in writing, such as age, gender, instructional level and learning disabilities; 3) the relationship of self-efficacy in writing with motivation, results expectancy and attribution beliefs; 4) relevant results obtained in research; 5) some issues, not yet explained, which must be approached in forthcoming research.

Key words: Self-efficacy beliefs, Written composition, Research review.

MOLERO LÓPEZ-BARAJAS, D. and ORTEGA ÁLVAREZ, F. Criteria Used by Students of Educational Psychology and Teacher Training in Selecting Elective Subjects.

In this paper a study carried out at the University of Jaén is presented. This work studies the criteria followed by a sample of future teachers ($n = 172$) in choosing elective subjects and the expectations they have about their training. Analysis of variance was carried out to determine the existence of significant differences in the evaluations made depending on sex and the different degree courses that were the object of study.

Key words: Initial training, Elective subjects, Teacher.

FERNÁNDEZ MARTÍN, F. D. and HINOJO LUCENA, F. J. Cognitive Style Based on Reflection-Impulsivity (R-I) in the Second Cycle of Primary Education: Educational Differences between Classificatory Systems and Implications.

The aim of this study was to learn the differences between the two classificatory systems of cognitive style –Reflection-Impulsivity and the traditional classificatory system of quadrants based on the group median and the Salkind and Wright (1977) system– in relation to the degree of incidence of the impulsive style among the pupils of second cycle of Primary Education. In order to carry out the study, the Familiar Matching Test 20 (MFF20) by Cairns and Cammock (1978) was used. The results show a high number of participants who tend to the impulsive style and certain differences between the systems in classifying the pupils.

Key words: Cognitive styles, Reflection-Impulsivity, Attention disorder, Primary Education.

PINO, M. and RODRÍGUEZ, B. Analysis of the Methodological Principles Underlying the Teaching of English as Second Language in Infant Education.

The article deals with the methodological principles used in the rural schools of *Baixo Miño* in the teaching of English as foreign language in Infant Education. The methodological situation related to teaching English at this level poses a very specific problem and requires a particular development adjusted to the possibilities and needs of children of this age.

The methodology used for the analysis of their situation was qualitative, based on instruments such as video recordings of the dynamics in class, life stories, and questionnaires.

The principles most used by the teachers are the ones directly related to a series of methods which place emphasis on oral communication. The teacher is the only model for the students to copy and the predominance of oral skills becomes clear. Repetition is very important as a strategy as well as the use of a rising progression in grammar structures that goes from the simplest aspects to the more complex ones. The lesser used methods are the ones based on grammar and translation, where the emphasis is on written language and the acquisition of grammar concepts.

Key words: Foreign language teaching, Methodology, Didactics, English.

II. EDUCATIONAL TECHNOLOGY

CABERO ALMENARA, J. and LLORENTE CEJUDO, M. C. Student ICT Skills.

Starting from international and national studies that analyse how technology should be included as a fundamental nucleus of study at the primary and secondary levels, we made a descriptive study with the following objectives: to learn the educational level and technological training that students in their final year of secondary school say they have of ICT; to contrast their self-perception with the perceptions of their teachers, and finally, to build an instrument that contains appropriate levels of reliability to analyze the training level and technological skills of secondary students in these technologies.

Key words: Digital literacy, ICT skills, Standard ICT training, Knowledge Society.

III. TEACHER TRAINING

ALEGRE DE LA ROSA, O. M. and VILLAR ANGULO, L. M. An Innovative Junior Faculty Online Development Program.

This study examines whether two online courses offering educational support for junior faculty have a positive effect on their attitudes and curriculum and teaching capacities (CCD) learning. The data used in the analysis are from two online University training courses at the University of Jaén (UJA). The tasks the online courses assign to faculty, the resources they provide, the learning environment they create, and the conversations they provoke proved to be consequential in shaping the faculty's attitudes. The results also indicate that junior faculty who participate in individual and collective online developing activities, such as constructing teaching episodes and communicating with other colleagues, are more likely to gain a better understanding of how to teach their scientific disciplines.

Key words: e-learning, Internet courses, Junior faculty development, Quality evaluation.

DE VICENTE RODRÍGUEZ, P. S. Some Key Concepts in Teachers' Performance.

This article begins by pointing out the importance of the political, social and technological changes which call for a different kind of school with highly prepared teachers, a complex task owing to the variety of elements and conditions which define their work. Starting from an explanatory model of the network of relationships between some of those elements, the following are analysed: reflection

and context (with reference to space and time) and collaboration (insisting on the goodness of the creation of true learning communities), intuition, routine, knowledge, beliefs and implicit theories. To these are added professional identity, emotion, inner power and commitment.

Key words: Teacher, Teacher education, Professional development of teachers, Teaching practice.

LATORRE MEDINA, M.^a J. University Practical Training of the Student Teacher.

The overall purpose of this research was to identify and make known the beliefs that student teachers from the University of Granada have concerning practice teaching after their immersion in field experience. We also wished to verify the existence of different typologies or professional profiles of student teachers according to the beliefs they have about this part of their training. The results obtained through statistical processing applied to the data gained through an inventory of beliefs, constructed ad hoc, allowed us to verify the following: first, that after carrying out the practicum the student teachers maintain, in general, a positive attitude toward most of the declarations on the inventory, and second, that there are two professional profiles of student teachers with practical experience as a function of the beliefs that they have about practical teaching. Therefore, the research hypotheses declared at the beginning of the study are confirmed.

Key words: Practicum, Student teachers, Beliefs about practical teaching, Professional profile.

IV. SPECIAL EDUCATION

ARROYO GONZÁLEZ, R. The Teaching of Written Composition in a Multicultural Context.

This article presents an ethnographic study carried out on a third-year classroom of a primary school located in Bradford, a city characterized by having an essentially multicultural population. It is a case study focused on the analysis of a teaching process of written composition; that is to say: a) the type of cluster which is resorted to in the implementation of writing tasks, b) the tools that are used, c) the type of writing activities which are carried out, d) the objectives and contents that are developed in connection with written composition, e) the assessment and monitoring system of the students' learning, and, lastly, f) the classroom context or learning atmosphere which is created.

Finally, this article is intended to offer a rigorous (valid and reliable) study of a real case that will allow a useful, didactic and functional model to emerge for

writing education, with particular attention to the cognitive processes of composition writing and the rudiments of the intercultural syllabus.

Key words: Writing education, Writing processes, Multicultural context.

GUTIÉRREZ CÁCERES, R. Revision of written texts by deaf students of Secondary Education.

The aim of the present study was to describe the revision strategies in the written composition of deaf students in a Secondary Education. As a first result of the study it was concluded that deaf students had to face many difficulties when developing cognition skills related to revision process in written composition. An acceptable argument to explain such a conclusion is found in the lack of experience and communication skills. This lack is due to their hearing loss and of course to the poor social and educational intervention these students are offered to attend to their needs. The results obtained from this research work are of interest in order to devise and implement an educational intervention program.

Key words: special education, deafness, written composition, revision process.

RODRÍGUEZ FUENTES, A. Syntactic Errors in Written Composition of Pupils with Visual Difficulties and Blindness.

The article analyses the syntactic dysfunctions that have been found in narrative texts produced by students with blindness and visual deficiency. It verifies the most frequently occurring dysfunctions within these groups and furthermore contrasts them with those in pupils without visual problems. It is descriptive research based on the case study. The results show that poorly sighted students made bigger mistakes than blind students and students without visual problems.

Key words: Syntactic analysis of narrative texts, Written composition of pupils with low vision and blindness, Syntactic errors.

V. OTHERS

NIETO MARTÍN, S. and RODRÍGUEZ CONDE, M.^a J. Administrative Recognition of University Research Activity. A Reflection on the So-called *Sexenios* Based on Empirical Data.

This article presents a broad reflection on a problem that is permanently open to discussion, which is the relationship between teaching and research at the University, but it deals with it from the point of view of the recognition and administrative treatment given to both dimensions. We also present the information deriving from the analysis of empirical data on the so-called six-year terms of research, which serve as a reference for dealing with this question according to three variables that we consider of interest, which are: the University to which the teaching staff belong, professional category and type of centre in which they carry out their work.

Furthermore, we analyse how the teaching staff feel about the impact of research on teaching, according to how such research is recognized administratively.

Key words: University teaching and research, Administrative recognition, Six-year research periods, Effect of research on teaching.

RICOY LORENZO, M.^a C. and RIVERO FERNÁNDEZ, R. Academic Degrees and First Employment Possibilities.

The present article is a review on the state of art of the topic starting from a qualitative approach. The technique used to collect data was the interview. This is a case study about the academic degrees of the employees of a company in the business sector in Spain and their possibilities of obtaining their first job.

One conclusion is the close relationship between training and employment and how the former is one of the greatest conditioners in attaining and maintaining the latter. Persons with secondary diplomas and university degrees have no difficulties in gaining their first job in the business sector in Spain, because all of them have training at a level above the one required for their first job. Although a high educational level does not ensure a first job, it gives those who have it a great advantage in obtaining one. In spite of this, it is advisable to develop procedures to offer an initial education adapted to the job context of each academic degree that would be demanding enough to provide professional capability.

Key words: Initial training, Academic qualification, Labour market, First job.

LÓPEZ MARTÍNEZ, A. and DÍAZ NOGUERA, L. Validation of a Scale for Document Analysis: Communication Technique in Educational Organizations.

In this work we present a tool of institutional culture comprising six dimensions: autonomy, innovation, assessment, relationship, regulation and structure. Our main proposal was to identify teaching strategies which are used for adapting the common curriculum to the diversity of the student population, and it arose as part of an initiative coordinated by different research groups from five universities in Andalucía. We analysed related concepts such as language, communication, interaction, society and culture. The study of written texts provided us with in-depth knowledge of many topics and areas of study ranging from linguistic, stylistic and rhetorical approaches to pedagogically orientated research lines, particularly sociological ones. Analysis of the thoughts and feelings of the persons involved in the school –teachers, parents and students– allowed us to interpret the real culture of these organizations.

Key words: Autonomy, Organizations, Educational practices, Diversity, Culture, Innovation, Relationship.

SOMMAIRE ANALYTIQUE

I. MÉTHODOLOGIE

PÉREZ GARCÍA, M.^a P.; BENARROCH BENARROCH, A.; JIMÉNEZ JIMÉNEZ, M.^a Á.; SMITH FERNÁNDEZ, G. et ROJAS RUIZ, G. Est-il possible de stimuler la réflexion chez le superviseur et les étudiants universitaires pendant la période du Practicum?

Dans cet article, on montre comment l'exercice d'une supervision réflexive stimule la réflexion chez les étudiants assistés par un tuteur et chez le propre superviseur pendant la période du Practicum. Pour le démontrer, la méthodologie des études de cas a été adoptée et quatre cas –composés chacun du superviseur et de l'étudiant universitaire– ont été analysés. Le modèle de supervision pratiqué demandait la mise en jeu de certaines opérations cognitives conduisant à stimuler la réflexion. Les sessions de travail ont été enregistrées et l'information obtenue a été réduite par l'analyse des contenus, une fois la mise en pratique finie. Au moyen du programme d'analyse de données AQUAD, l'analyse d'Impliquants a été utilisée pour découvrir quelles étaient les conditions favorisant l'apparition des actions réflexives (catégories/critères). La carte conceptuelle a été employée comme instrument d'évaluation de l'augmentation de la réflexion. La conclusion en est que si l'on supervise de manière réflexive, on stimule certaines opérations cognitives (actions réflexives) augmentant ainsi la réflexivité chez l'étudiant et dans le superviseur.

Mots clés: supervision réflexive, superviseur, practicum, encouragement de la réflexivité.

SIERRA Y ARIZMENDIARRIETA, B. Proposition d'un modèle explicatif de la structure épistémologique de la Didactique.

Cet article a pour but de réfléchir sur l'ensemble de concepts soutenant la reconnaissance de la Didactique en tant que science. Pour comprendre l'articulation complexe des savoirs et des dimensions que la Didactique implique, le modèle que l'on propose plus loin a été qualifié d'explicatif car il prétend expliquer –comme c'est le cas de toute autre science–, rendre compte de sa structure. Mais,

il pourrait être qualifié de compréhensif dans la mesure où l'on prétend comprendre le sens du type d'action qui est objet de la Didactique. L'articulation mentionnée a lieu dans la fusion intégrante de différents types de savoirs, caractéristiques (lorsqu'on les étudie séparément) d'un type de science théorique, science pratique et connaissance pratique. On verra en outre comment conjuguer une dimension technologique et artistique (artisanalement parlant) à travers une dimension normative servant de charnière entre elles. Bien que l'on puisse affirmer que ces dimensions font partie d'une solide connaissance didactique, on présentera leur intégration d'une manière différente. Cette tentative constitue une réponse à la conviction selon laquelle le fondement scientifique n'est pas circonscrit au passé, à tout ce qui a déjà été fait mais doit se tourner essentiellement vers l'avenir, dans une recherche constante de nouvelles nuances permettant de mieux comprendre le pourquoi des difficultés de la tâche didactique.

Mots clés: épistémologie didactique, articulation des savoirs, dimensions de la Didactique.

GARCÍA GUZMÁN, A. et SALVADOR MATA, F. L'auto-perception de la réussite à l'écrit: une révision des recherches.

Dans cet article, une révision des recherches sur la perception que les élèves ont de leur réussite à l'écrit est présentée. Divers aspects ont été analysés: 1) la méthodologie de la recherche; 2) les variables dont la perception de la réussite dépende: âge, genre, niveau d'instruction et difficultés d'apprentissage; 3) la relation entre la perception de la réussite et la motivation, l'expectative de résultats et les jugements d'attribution; 4) les résultats les plus remarquables ayant été obtenus dans la recherche; 5) les aspects non clarifiés devant être abordés dans des recherches futures.

Mots clés: perception de la réussite, composition écrite, révision de recherches.

MOLERO LÓPEZ-BARAJAS, D. et ORTEGA ÁLVAREZ, F. Critères utilisés par les étudiants de Psycho-pédagogie et Enseignement de Cours d'Instruction pour l'élection de questions facultatives.

Dans ce travail, on présente une étude développée à l'Université de Jaén sur les critères suivis par un échantillon de futurs enseignants ($n = 172$) lors de l'élection des unités d'enseignement optionnelles ainsi que sur leurs expectatives à propos de leur formation. Du point de vue statistique, l'analyse de variance a été réalisée dans le but de déterminer l'existence de différences significatives –selon le sexe et les qualifications– entre les estimations réalisées.

Mots clés: formation initiale, questions facultatives, enseignant.

FERNÁNDEZ MARTÍN, F. D. et HINOJO LUCENA, F. J. Le style cognitif Réflexivité-Impulsivité (R-I) dans le second cycle d'Éducation Primaire: différences entre les systèmes de classification et implications éducatives.

Le but de l'étude a été de connaître les différences entre les deux systèmes de classification du style cognitif Réflexivité-Impulsivité, le système traditionnel de classification de quadrants fondé sur la moyenne du groupe et le système de Salkind et Wright (1977), et le degré d'incidence du style impulsif entre l'effectif scolaire de second cycle d'Éducation Primaire. Pour mener à bien l'étude, on a utilisé le Matching Familiar Figure Essai 20 (MFF20) de Cairns et Cammock (1978). Les résultats montrent un nombre important de participants tendant au style impulsif ainsi que l'existence de certaines différences entre les deux systèmes au moment de classer l'effectif scolaire.

Mots clés: styles cognitifs, réflexivité-impulsivité, difficultés d'attention, Éducation Primaire.

PINO, M. et RODRÍGUEZ, B. L'analyse des principes méthodologiques à la base de l'éducation de l'anglais comme seconde langue en Éducation Infantile.

Dans cet article, on présente les principes méthodologiques utilisés dans l'enseignement de l'anglais comme seconde langue au niveau de l'Éducation Infantile dans les écoles rurales groupées du *Baixo Miño*. On a vérifié que la situation méthodologique de l'enseignement de l'anglais en Éducation Infantile soulève une problématique très spécifique qui a besoin d'un développement particulier adapté aux possibilités et aux besoins des enfants de ce niveau.

L'analyse de cette réalité s'est fondée sur une méthodologie qualitative, à travers des outils comme l'enregistrement de la dynamique des classes sur vidéo, les histoires de vie et les questionnaires.

Les principes le plus utilisés par les enseignants sont ceux qui sont directement liés aux méthodes associées à la communication orale. L'enseignant devient le seul modèle à imiter et la prédominance de compétences orales et auditives devient claire. Comme stratégie, la répétition et l'utilisation en progression des structures grammaticales de la plus simple à la plus complexe ont beaucoup d'importance, tandis que les méthodes les moins utilisées sont celles qui utilisent la grammaire et la traduction s'appuyant toutes les deux sur la langue écrite et sur l'acquisition de concepts grammaticaux.

Mots clés: enseignement de la seconde langue, méthodologie, Didactique, anglais.

II. TECHNOLOGIE ÉDUCATIVE

CABERO ALMENARA, J. et LLORENTE CEJUDO, M. C. Capacités technologiques des TICs par les étudiants.

Les études internationales et nationales qui analysent comment la technologie doit être introduite comme noyau fondamental d'étude dans les niveaux primaires et secondaires, sert de départ à cette étude descriptive qui a les objectifs suivants: en premier lieu connaître le niveau de formation et de qualification technologique que les élèves de secondaire et du dernier cours de l'ESO indiquent posséder à propos des TICs; en second lieu, savoir si ce niveau de formation et de qualification est déterminé par des variables comme le type de technologie, la possession ou non d'un ordinateur à la maison ou la disposition d'Internet à la maison; en troisième lieu, mettre en rapport l'autoperception des élèves de secondaire et du dernier cours de l'ESO à propos des TICs avec la perception que ses professeurs ont de ces dernières; finalement, construire un instrument possédant des niveaux de fiabilité adéquats pour analyser le niveau de formation et de qualification technologique que les élèves de secondaire et du dernier cours de l'ESO possèdent à propos des TICs.

Mots clés: alphabétisation numérique, compétences TICs, standards de formation en TICs, société de la connaissance.

III. FORMATION DES ENSEIGNANTS

ALEGRE DE LA ROSA, O. M. et VILLAR ANGULO, L. M. Un programme en ligne innovateur destiné au développement des capacités des professeurs universitaires débutants.

Cette étude vise à déterminer si deux cours proposés en ligne –offrant un support éducatif aux professeurs universitaires débutants– ont des effets positifs sur leurs attitudes ainsi que sur leur apprentissage des compétences en matière de curriculum et de didactique (CCD). Les données servant de base à l'analyse proviennent de deux cours d'entraînement universitaire en ligne par l'Université de Jaén (UJA). Or, les tâches proposées au corps enseignant qui suit ces deux cours, les ressources relatives au cursus mises à disposition, l'atmosphère d'apprentissage créée ainsi que les entretiens réalisés ont effectivement contribué à conformer les attitudes des professeurs. En outre, les résultats ont également montré que les professeurs universitaires débutants qui participent à des activités de développement des capacités professionnelles en ligne –de caractère individuel et collectif– telles que l'élaboration de situations d'enseignement et la communication avec d'autres

collègues, sont plus enclins à acquérir une meilleure compréhension quant à la manière d'enseigner les matières englobées dans le cadre d'un diplôme.

Mots clés: apprentissage en ligne, cours sur Internet, développement des professeurs débutants, évaluation de la qualité.

DE VICENTE RODRÍGUEZ, P. S. Quelques concepts clés concernant l'action de l'enseignant.

On signale tout d'abord l'importance des changements politiques, sociaux et technologiques qui réclament une école différente avec des professeurs hautement préparés, ce qui représente un travail complexe par la variété d'éléments et de conditions, lesquels définissent son travail. À partir d'un modèle explicatif de la structure des relations existant entre certains de ces éléments, on analyse les éléments suivants: réflexion, contexte (avec la référence à l'espace et le temps) et la collaboration (insistant dans la bonté de la création des vrais communautés d'apprentissage), intuition, routine, connaissance, croyances et théories implicites, auxquels il faut ajouter l'identité professionnelle, le pouvoir intérieur et l'engagement.

Mots clés: enseignant, professorat, formation des enseignants, développement professionnel de l'enseignant, pratique enseignante.

LATORRE MEDINA, M.^a J. La formation pratique universitaire des futurs enseignants.

Le but global de cette recherche a été d'identifier et de faire connaître les croyances que les nouveaux professeurs de l'Université de Granada portent sur l'enseignement pratique, après leur immersion dans les expériences du «practicum». On voulait vérifier, aussi, l'existence de typologies différentes ou de profils caractéristiques d'enseignants entre les futurs enseignants conformément aux croyances qu'ils possèdent à propos de ce composant formateur. Les résultats obtenus par le traitement statistique des données recueillies au moyen d'un inventaire de croyances –établi ad hoc– montrent, en premier lieu, que les futurs enseignants ayant vécu l'expérience du practicum ont une attitude positive par rapport à la plupart des déclarations inventoriées. En second lieu, qu'il y a deux profils professionnels des futurs enseignants en fonction des croyances qu'ils ont sur l'enseignement pratique. Les hypothèses d'enquête déclarées au début de notre étude sont donc confirmées.

Mots clés: practicum, futurs enseignants, croyances sur l'enseignement pratique, profil professionnel.

IV. ÉDUCATION SPÉCIALE

ARROYO GONZÁLEZ, R. L'enseignement de la composition écrite dans un contexte multiculturel.

Cet article présente une étude ethnographique réalisée dans une salle de classe de troisième année d'une école primaire localisée à Bradford. Cette ville se caractérise par une population essentiellement multiculturelle. C'est une étude de cas centrée sur l'analyse du processus d'enseignement de la composition écrite, c'est à dire: a) le type de regroupement auquel on fait appel pour la réalisation des activités d'écriture, b) les moyens utilisés, c) le type d'activités d'écriture réalisées, d) les objectifs et les contenus développés par rapport à la composition écrite, e) le système d'évaluation et de suivi de l'apprentissage des élèves et, finalement, f) le contexte de salle de classe ou l'atmosphère d'apprentissage créés.

En définitive, cet article veut offrir une étude rigoureuse (valable et fiable) d'un cas réel pour permettre de faire émerger un modèle didactique et fonctionnel pour l'enseignement de l'écriture, en faisant attention aux processus cognitifs de la composition écrite et aux principes du curriculum interculturel.

Mots clés: enseignement de l'écriture, processus d'écriture, contexte multiculturel.

GUTIÉRREZ CÁCERES, R. La révision des textes écrits pour élèves sourds de l'Éducation Secondaire.

Dans cet article, on présente une recherche dont l'objectif principal a été de décrire le processus de révision de l'expression écrite des élèves sourds d'Éducation Secondaire à partir de l'analyse des corrections effectuées sur deux textes qui présentaient des erreurs. On a pu observer que la plupart des élèves sourds possédaient un domaine insuffisant des habilités associées au processus de révision d'un texte. En effet, les élèves trouvaient des difficultés lors du développement des opérations de révision par rapport à la ponctuation, syntaxe, morphologie, lexique et structure textuelle. Ces difficultés sont dues à l'information insuffisante que les élèves sourds reçoivent suite aux limitations existantes entre les entendants et les sourds. Les résultats de cette recherche peuvent orienter l'élaboration et développement d'un programme destiné à enseigner les habilités cognitives associées au processus de révision de la composition écrite aux élèves sourds d'Éducation Secondaire.

Mots clés: éducation spécialisée, surdité, écriture, révision.

RODRÍGUEZ FUENTES, A. Erreurs syntaxiques dans l'expression écrite des élèves malvoyants et aveugles.

L'article décrit l'analyse des erreurs syntaxiques trouvées dans des textes narratifs produits par des élèves aveugles et des élèves malvoyants. On a mis en évidence les erreurs les plus fréquentes commises par ces deux groupes par rapport aux erreurs commises par les élèves n'ayant pas de problèmes de vision. Il s'agit d'une étude descriptive fondée sur l'étude de cas. Les résultats démontrent que les élèves ayant une vision faible commettent plus d'erreurs que les élèves non-voyants et que ceux-ci –à leur tour– commettent plus d'erreurs que les élèves sans insuffisance visuelle.

Mots clés: analyse syntaxique de textes narratifs, expression écrite d'élèves malvoyants et aveugles, erreurs syntaxiques.

V. AUTRES

NIETO MARTÍN, S. et RODRÍGUEZ CONDE, M.^a J. Reconnaissance administrative de la recherche universitaire à l'Université. Réflexion à propos des *sexenats* de recherche à partir de données empiriques.

L'objectif de cet article est de présenter une ample réflexion sur un débat toujours ouvert à propos des rapports entre l'enseignement et la recherche à l'Université, mais du point de vue de la reconnaissance et du traitement administratif donné aux deux dimensions. On y présente les résultats d'une analyse de données empiriques sur les ainsi appelés *sexenats* de recherche en fonction de trois variables d'intérêt telles que l'Université d'appartenance des enseignants, la catégorie professionnelle et le type de centre où les enseignants mènent leur activité.

La perception que les professeurs ont de l'incidence de la recherche sur l'enseignement –en fonction de la reconnaissance administrative sous laquelle la recherche a été traitée– est aussi présentée.

Mots clés: enseignement et recherche à l'Université, reconnaissance administrative, *sexenats* de recherche, incidence de la recherche sur l'enseignement.

RICOY LORENZO, M.^a C. et RIVERO FERNÁNDEZ, R. Diplômes académiques et possibilités d'accès au premier emploi.

Dans l'article, une révision de l'état de la question de la thématique est réalisée et une recherche de caractère qualitatif est reprise. La technique utilisée pour la recueille d'information a été l'interview. La recherche abordée verse sur une

étude de cas à propos du diplôme académique des employés d'une entreprise du secteur du commerce en Espagne et leurs possibilités d'accès au premier emploi.

De cette recherche, il en dérive qu'il existe une relation étroite entre la formation et l'emploi, la formation devenant l'un des plus grands conditionnements pour l'obtention et le maintien de l'emploi. Les personnes ayant des diplômes de baccalauréat et des diplômes universitaires ne trouvent pas de difficultés pour opter au premier emploi dans le secteur du commerce en Espagne, parce que tous possèdent un niveau d'études supérieur à celui demandé pour le travail qu'ils réalisent dans les premières années de leur vie de travail. Malgré le fait que le niveau d'études n'assure pas l'obtention du premier emploi, il place les personnes dans une situation privilégiée pour l'obtenir. C'est ainsi que la formation prédispose à l'obtention d'un emploi. Malgré tout, il est recommandable de développer des procédés pour offrir une éducation initiale plus adaptée au contexte de travail de chaque diplôme académique et que ces procédés favorisent un degré d'exigence cohérente avec la formation professionnelle.

Mots clés: éducation initiale, diplôme académique, marché de travail, premier emploi.

LÓPEZ MARTÍNEZ, A. et DÍAZ NOGUERA, L. Validation d'une échelle observationnelle pour l'analyse des documents de planification.

Des outils destinés à l'analyse des documents de planification sont développés dans ce travail. Les outils ont été groupés en six catégories: autonomie, innovation, évaluation, liens, régulation et structure et leur objectif est de mettre en évidence la situation de la pratique de l'enseignement secondaire par rapport à la diversité. Le travail fait partie d'une initiative coordonnée par divers groupes de recherche appartenant à cinq universités de l'Andalousie. Pour le développement de ces outils, on a analysé des concepts voisins tels que le langage, la communication, l'interaction, la société et la culture. Étudier et comprendre les textes écrits permettra de connaître et approfondir nombreux sujets et champs d'étude, depuis les approches linguistiques, stylistiques et rhétoriques jusqu'aux lignes de recherche d'orientation psychologique et sociologique. À partir de l'analyse de l'opinion et des sentiments des personnes faisant partie de l'organisation éducative –enseignants, parents et élèves–, on peut interpréter la culture existante qui nous montre la vie réelle dans les centres d'éducation.

Mots clés: autonomie, organisation, pratiques éducatives, diversité, culture, innovation, liens.